Año XI — Vitoria, Lunes 20 de Noviembre de 1911 — Numero 4.352

SUSCRIPCIÓN:
Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.
Provincias 3 meses . 5,00 »
Id. 6 » 9,00 »
Id. 1 año 16,00 »
Extranjero 1 » 40,00 francos.

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN:
Esquelas mortuorias 1.ª plana á una columna 10 pesetas; á dos, 20; á tres, 50; á cuatro, 100; á cinco, 200 y á seis, 300 pesetas.
Anuncios 1.ª plana, una peseta línea; 3.ª, 0,25; 4.ª, 0,10; gacetillas, 0,50; reclamos y comunicados, precios convencionales.

Pago adelantado

✝

UNDECIMO ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

Don José González de Heredia

Que falleció en Vitoria el 20 de Noviembre de 1900

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Todas las misas que se celebren en la Parroquia de San Miguel Arcángel mañana 21 y el miércoles 22 del actual, serán aplicadas en sufragio de su alma.

Su viuda, hijos, hijas políticas, nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos, y demás parientes, suplican á sus amigos le encomienden á Dios en sus oraciones.

Vitoria 20 de Noviembre de 1911

El Exmo. Sr. Arzobispo de Toledo, el Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Valladolid, el Excmo. Sr. Arzobispo Obispo de Madrid-Alcalá, el Exmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza y los Excmos. Sres. Obispos de Vitoria y Sigüenza se han dignado conceder á sus fieles respectivamente 100, 80 y 50 días de indulgencia, por cada Misa que oyeren, Sagrada Comunión que aplicaren ó parte de Rosario que rezaren por el alma del finado.

De "re,, periodística

El momento actual

I.

Decía un publicista católico en una solemne ocasión: de zapatería suelen hablar los zapateros, por que se reconoce en ellos competencia zapateril; ¿y quien vá á discurrir sobre cuestiones que afectan á periódicos, sino los que trabajan días y días en ellos, los luchadores más ó menos anónimos que van dejando en el combate rudo pedazos de alma y gotas de sudor?, ¿quienes han de señalar las heridas sin proponer el diagnóstico sino los médicos?... ¿quienes han de hablar de periodismo?... ¿los albañiles?...

Y tiene razón el publicista. Nosotros, mos al servicio del público nuestra actividad y nuestra inteligencia, los que hacemos periódicos y andamos metidos entre cuartillas desde que el sol asoma por Oriente hasta que apaga su luz en el ocaso, pasando los días de turbio en turbio y las noches de claro en claro, amarrados á la mesa de la redacción por la cadena del trabajo, nosotros, somos los llamados á exponer ideas y presentar soluciones, sobre este gran problema de la prensa que hoy se debate.

En todo lo que va de siglo y en las postrimerías del anterior, se han hecho activísimos trabajos para crear enfrente de la prensa sectaria, otra prensa católica. Ahora se vuelve á la carga con bríos más firmes y voluntad más decidida, y ahí está el reciente folleto del insigne Prelado de Jaca don Antolín López Peláez, titulado *El gran rotativo católico*, que lo atestigua.

Esta propaganda activa en favor de la buena prensa, de la prensa católica, no es obstáculo para que cada convencido batalle por sus ideas.

A todos los periodistas que formamos en las redacciones de la prensa católica, nos inspira la misma altísima dama, como decía el señor Polo, que, dueña de nuestros pensamientos, nos invita á guerrear en obsequio suyo; preside Dios nuestras campañas, y á procurar su gloria vamos todos, aunque sean los caminos diferentes porque, no es la disciplina de nuestra Escuela tan rigurosa, que no admita disparidad de opiniones en aquellas cosas accidentales, que la Iglesia ha entregado al juicio de los hombres.

No son los días presentes tan bonancibles—dice un escritor de nuestro campo—*Nulema*—que todos veamos las cosas públicas con idéntica claridad, para acomodar á ella nuestra unánime conducta; pero, hay que precaverse mucho de contribuir con la publicidad de ciertas discusiones á fomentar el escándalo público, haciendo sospechar á las almas sencillas, que, en punto á mirar por ciertos intereses, todos anteponemos el egoismo personal ó de partido, á los sagrados intereses de religión y de patria.

¡Cuánta verdad encierra esta observación! Por lo general, todos venimos á dar en este tropiezo, cuando ideas y sentimientos andan por los caminos tortuosos de la prensa. Dígalo sino, la polémica que en este momento histórico sostenemos con un colega que se dice católico. ¿Qué prueba esto? Que las antiguas polémicas, las polémicas mandadas retirar, se reproducen de nuevo; y da grima pensar, que esto ocurre, precisamente, cuando—digámoslo con la frase de un redactor de *La Lectura Dominical*—cuando tenemos enfrente un enemigo tan formidable, como el que asedia el hogar cristiano, que disputa á la iglesia sus derechos.

Hay que mirar á la realidad frente á frente, tal como se ofrece en la vida y la observación de los hechos indica, bien claro, el camino á seguir.

En las circunstancias actuales, la prensa católica de España ha ido de común acuerdo, aplaudiendo sin reservas la coalición de las *gentes de orden*—como dice en su último número *La Lectura Dominical*—para dar al traste con la barateria republicana. Todos ó casi todos los periódicos católicos, han defendido la alianza de las derechas; y todos los periódicos republicanos, la han combatido; llegando *El Radical*, de Lerroux, á decir en un artículo titulado «Confesemos la verdad».

«La verdad por delante: la jornada de ayer (el día de las elecciones) fué de resultados tristísimos para los republicanos de todas las fracciones». Investigando las causas de la derrota, dice después. «El fenómeno hay que estudiarlo desde las últimas huelgas. Aquel movimiento popular revolucionario que nació con tanta pujanza, que se desarrolló con tanta violencia, alarmó á las clases neutras, sembró el pánico en las clases altas, asustó á la clase media, decidió al gobierno á emplear medidas extremas de represión, infundió miedo en las alturas y ha producido en TODAS LAS DERECHAS una reacción tremenda, que es imposible desconocer».

[illegible] *El Radical* y esa fuerza tremenda que el periódico de Lerroux no desconoce, por ser imposible, es la que quisiéramos nosotros tener en Alava, uniendo á todos los hombres de buena voluntad para derrotar siempre, en todos los terrenos, á los revolucionarios, á los anarquizantes, á los difamadores de España, á los que más ó menos embozadamente defienden á los asesinos de Culiera.

Pero ocurre, según decia un sabio Prelado español, el ilustrísimo señor Aguilar, Obispo de Segorbe, ocurre que, quizás por fines particulares más ó menos egoistas y encubiertos con apariencias de bien general, personas dotadas de inteligencia clara y con intención recta, viviendo en un mismo pueblo y habiendo sido siempre amigos, se enfrian en su amistad, disminuyen sus relaciones y juzgan con criterio contrario las cuestiones públicas...

No queremos aludir con esto, á lo que otro colega local decía no ha mucho, respecto á los beneficios que solo á un determinado y exiguo partido político, puede reportar el criterio que sustenta un diario que se dice católico, y que está tildado de pertenecer en cuerpo y alma al jefe del partido integrista local.

Recogemos las frases del sabio prelado de Segorbe, porque ellas reflejan magistralmente ciertos defectillos, de que adolecen algunos.

En la Catedral

La función de la Diputación

Se celebró ayer, en nuestro primer templo, conforme adelantábamos en nuestro último número, la función anual en honor del Patrocinio de la Virgen.

Acudió la Diputación en cuerpo de comunidad bajo mazas, acompañando al presidente señor Baráibar, los diputados don Benito Guinea, don Emilio Atauri, don Braulio Montejo y don Pedro Jáuregui.

También asistieron los procuradores de Hermandad, cuerpo de miñones con su jefe señor Matauco, los empleados de las oficinas con el secretario don Luis Zumárraga y oficial letrado señor González Suso.

Predicó muy elocuentemente el profesor del Seminario Conciliar don Zacarías Vizcarra, desarrollando con brillantez y novedad el tema de las ordenanza de la Junta general y el respeto debido á la autoridad para garantía del orden.

Ha sido unánimemente elogiado el sermón pronunciado ayer en la Santa Iglesia Catedral por el señor Vizcarra.

Reciba nuestra cariñosa felicitación.

Reparto de premios

Como ya anunciábamos, ayer á las doce se verificó en el Ayuntamiento el acto de repartir los premios correspondientes al pasado curso á los adultos que acuden á las escuelas nocturnas.

Presidió el acto el Alcalde señor Serdán, acompañado de los concejales señores Jaca y Aniel Quiroga y del Inspector de Instrucción Pública.

Acudió numeroso público, y el alcalde pronunció un discurso alusivo al acto.

EN ESTRADOS

El director de "La Gaceta,, se querella contra el señor Dorao

A las once de la mañana, ha comenzado á verse en la sala de justicia de la Audiencia, la querella seguida contra el Director de *La Libertad* don Luis Dorao Merino, á instancia del Director de *La Gaceta de Alava* representado por el abogado don Pedro Ortiz y el procurador señor Querendez.

Hé aquí las conclusiones provisionales de la parte querellante y querellada.

La parte querellante

1.ª En el diario de esta capital «La Libertad» número seis mil novecientos setenta y ocho, correspondiente al jueves once de mayo del año corriente, cuarta columna de la primera plana, apareció un suelto ó entrefilet dirigido á nuestro representado, con intención plena y deliberante de injuriarle gravemente, que copiado literalmente es como sigue:

«Se dice que el director de un diario local confiesa por las mañanas, y por las noches falta descaradamente á la verdad en las informaciones telefónicas que remite.—¿Será cierto?—Todo puede ser, porque, según noticias se ha aumentado el número de hipócritas en esta capital».

2.ª Lo relacionado constituye un delito de injurias graves previsto en el artículo cuatrocientos setenta y dos, y castigado en el artículo cuatrocientos sesenta y tres del Código Penal.

3.ª Es autor del mismo, el procesado en esta querella don Luis Dorao Merino.

4.ª No concurren circunstancias modificativas.

5.ª No ha lugar exigir responsabilidad civil.

6.ª Ha incurrido el procesado en la pena de tres años, seis mese y veintiún días de destierro, mil pesetas de multa y las costas de la querella.

Suplico á la Sala que teniendo por evacuado el traslado y hecha la calificación, se digne dar á los autos el curso que corresponde.

En otro si, dice la parte querellente: Esta acusación intenta valerse en el acto del juicio de la siguiente prueba: Documental por lectura *del entrefilet* perseguido como injuriado, folio 5.º del sumario; aviso titulado «Informaciones.—Nuevo corresponsal», folio y vuelto; artículo «¿Se puede?—Ni de risa ni de serio», folio 9; segundo apartado de «Cositas», folio 11; y folios 13, 14, 44, 46, 47, 50, 54, 57, 59, 60, 61 y 64 del sumario.

Interesa sea tambien admitida y así lo solicita la lectura de «Cositas», segundo apartado, número siete mil veinticinco de «La Libertad» (8 de Julio de 1911); «Cositas» tercer apartado, número siete mil ocho de «La Libertad» (17 de Junio de 1911) y el final de «Nuestro director procesado», número siete mil cuarenta y siete, (4 de agosto de 1911); los cuales tres números adjuntamos.

La defensa

Está encargado de la defensa del procesado, el abogado don Gabriel Martínez de Aragón y sus conclusiones provisionales son:

1.ª Que no estoy conforme con el número primero del escrito de la acusación, porque si bien es cierto que en el número *La Libertad* á que alude, apareció el suelto que copia, no es exacto que lo fuera «con intención, y deliberada, de injuriar gravemente» al querellante, sino en función de lucha ó contienda periodística, en que son lícitas la acritud de la censura y la dureza de la expresión.

2.ª Que no estoy conforme con el número segundo del escrito de acusación, porque donde no hay ánimo de liberado de injuriar, no puede existir el delito de que acusa la parte actora.

3.ª Que no estoy conforme con el número tercero del escrito de acusación porque mi defendido no es autor de delito alguno.

4.ª Que estoy conforme con el número cuarto del escrito de la acusación, en el sentido de que donde no hay responsabilidad criminal no puede haber circunstancias que la modifiquen.

5.ª Que estoy conforme con el número quinto del escrito de acusación.

6.ª Que no estoy conforme con el número sexto del escrito de acusación, porque mi defendido no ha incurrido en pena alguna.

Empieza el acto

A la vista asiste numoroso público que llana por completo la sala de justicia.

Abierta la sesión, el presidente señor Bobadilla interroga al procesado por las generales de la ley.

Dice llamarse como se deja dicho, de 30 años, casado, periodista de profesión. No ha sido procesado.

Al acusador le dice el señor Dorao que es director de *La Libertad* y lo era en la fecha que se publicó el *entrefilet* de que se declara autor.

Añade que, si bien iba dirigido al señor Olea, director de *La Gaceta de Alava*, no lo escribió con el propósito de injuriarle.

Pide el señor Ortíz que se lean otros sueltos que aparecieron en *La Libertad*, con posterioridad, en los que tambien se injuria al señor Olea.

El secretario da lectura de dichos sueltos.

Interroga la defensa.

Dice el procesado á su defensor que no se propuso injuriar al señor Olea y que el *entrefilet* que ha dado origen á la querella, fué debido á la información que el señor Olea dirigió á *La Gaceta del Norte* el mismo día de tomar posesión de la corresponsalía de este periódico, diciendo que el alcalde había arengado á los obreros el dia de la fiesta del trabajo, versión que no era exacta.

A otras preguntas de la defensa manifiesta el señor Dorao que *La Libertad* y *La Gaceta de Alava* son periódicos opuestos en ideas políticas y que constantemente andan metidos en dimes y diretes.

Pregunta el defensor:

—*La Libertad* representa las ideas liberales, ¿no es eso?

Procesado: Sí.

Defensor.—Y *La Gaceta de Alava* las ideas de don Benito Guinea, verdad?

—Si señor.

—Basta, señor presidente.

Presidente.—El propósito de usted (al procesado), fué de injuriar al señor Olea?

Procesado.—No, señor.

Don Enrique Olea

Comparece á continuación, don Enrique Olea.

Presidente. ¿Qué edad tiene usted?

Testigo. 51 años.

—¿Estado?

—Casado.

—¿Profesión?

—Periodista.

—¿Ha sido procesado?

—Sí, por supuesto delito de injurias, pero fui absuelto.

Defensor. ¿El testigo es director de *La Gaceta de Alava* desde su fundación? ¿Puede decirnos cuál fué la finalidad de dicha publicación?.

Testigo.—Si, defender los intereses políticos y religiosos.

—¿Es periódico integrista?

—No; es periódico católico.

—¿Uno de sus fundadores es el señor Guinea.

—Si.

—Con anterioridad á eso y siendo redactor el testigo de *La Gaceta del Norte* ¿sabe si *La Libectad* se ocupo de *La Gaceta* refiriéndose á las dificultades en que pudiera tropezar para su publicación?

—No sé.

—Después de salir el periódico ¿ha tenido discusiones con *La Libertad*, el HERALDO ALAVÉS y *Patria*?

—Sí.

—¿Cuanto paga *La Gaceta* á su redactor en París?

—No sé. Yo soy director del periódico y no intervengo en asuntos administrativos.

—¿Quien es el redactor?

—El señor Melgar.

—¿El servicio de París, es diario?

—No.

La defensa sigue preguntando después de un ligerisimo incidente con el acusador sobre la pertinencia de las preguntas.

Al querellante dice el testigo que hasta la fecha no ha sostenido controversia alguna que merezca el nombre de tal con *La Libertad*.

Más prueba

Se da lectura de la prueba documental, que la constituyen recortes de periódicos y los documentos sobre antecedentes personales del procesado.

Practicada la prueba, las partes dicen que mantienen sus respectivas conclusiones provisionales, elevándolas á definitivas.

Los informes

Concedida la palabra al señor Ortíz, comienza este su informe con un exordio acerca del castigo á laintención dolosa, diciendo que la honradez, la dignidad, el honor de las personas vale más que la vida.

Dice después que en esta querella se ventila un asunto de esta índole, del honor de un hombre honrado mancillado por una pluma vil.

Luego hace referencia á su intervención en los autos y dice que su misión es augusta y que no le inspira el rencor ni la venganza.

Establece un parangón entre los desgraciados que cometen hurtos y robos por satisfacer necesidades apremiantes del estómago y los que, sintiendo hambre de desdorar la reputación agena mancillan la dignidad de un hombre digno.

Expresa su opinión de que será condenado el procesado y recuerda que antes de ahora un hombre inocente compareció en estrados y el proceso cayó en desgracia por no poder el tribunal aceptar las excusas para que no quedase impune un delito de imprenta.

Dice que el procesado ha delinquido con calma, con premeditación, hiriendo la fama de un compañero en la prensa un día y varios días repitiendo conceptos injuriosos.

Promete respecto al acusado porque harta desgracia tiene si sale, como espera, con el estigma del que delinquió.

Hace historia de los hechos y dice que el querellado viene á los Tribunales creyendo encontrar en ellos la salvaguardia de su honor.

Lee el *entrefilet* y lo analiza minuciosamente.

Luego hace referencia al auto del juez, no encontrando motivos para el procesamiento del señor Dorao, y juzga con dureza dicha resolución judicial.

Tiene párrafos exponiendo el concepto de la libertad es su punto de vista político religioso.

Termina su informe, en el que ha invertido cerca de una hora con juicios durísimos acerca de la prensa, si bien antes hizo la salvedad de que no era toda la prensa como la que iba á retratar á la que calificó de vertedero de inmundicias, alcantarilla social, y otros términos por el estílo.

El Presidente de la sala con muy buen acuerdo, llamó la atención del señor Ortíz, pidiéndole que cambiase de ruta y el señor Ortíz terminó su informe pidiendo sentencia condenatoria para el procesado.

El señor Aragón

El informe del señor Aragón ha sido de breve duración.

Dijo que la política era necesaria en la vida ordenada de los pueblos y que todas las ideas merecen respeto.

Cuando la política, agregó, se mezquinea hay que protestar de ciertos actos que agrian la situación.

Dice despues que aquí no se va sino á celebrar una fiesta política integrista fuera de abono,

Arremete contra el acusador y dice que viene á defender á uno que se cree injuriado y empieza por injuriar al que ocupa el banquillo de los acusados.

No hay derecho á escarnecer al procesado.

Lee los conceptos durísimos que la acusación ha tenido para el señor Dorao y pregunta ¿qué derecho tiene su señoría para injuriar á nadie valiéndose de una superioridad momentánea.

Entra luego en el examen de la cuestión litigiosa y dice que no hay injuria en el *entrefilet* que tanto ha dolido al periódico integrista que dirige don Benito Guinea.

Dice que su defendido no es mercachifle como le ha llamado la acusación ni se vende por 2 pesetas sino que es un dignísimo maestro que ha merecido de sus superiores frases favorables que jamás habra oido el letrado.

Dice que *La Gaceta*, el diario integrista del señor Guinea siente odio implacable hacia el señor Dorao, por que fuera de la Escuela es liberal.

Estudia los hechos acaecidos desde 1.º de mayo.

Dice que aquí solo se trata de inutilizar al señor Dorao.

Cita y examina una sentencia del Tribunal Supremo por la que se absolvió á un procesado que llamó á otro señor fanfarrón y dice que este vocablo es parecido, por su significación al de hipócrita.

Niega que haya delito.

Repite el concepto de que se ha querido dar una función fuera de abono á beneficio del integrismo local.

Recuerda que el señor Olea ha sido procesado y absuelto y don Benito Guinea, procesado también por injurias al Presidente del Consejo.

Hace una defensa de la prensa y termina pidiendo la absolución de su defendido.

¿Rectificación?

Pide la palabra el señor Ortíz para rectificar y retira las frases molestas que pudiera haber en su discurso hacia la prensa periódica.

Puesto en pié el procesado é interrogado acerca de si tenía que manifestar algo, por el presidente de la sala dijo que tenía que protestar de los insultos que le había dirigido el acusador.

No había lugar á la protesta y se suspendió la sesión.

En su día se dictará sentencia.

En la carretera de Durango

El automóvil del Sr. Arámburu choca con un tranvía

Anoche, á las ocho y media, se tuvo noticia en Vitoria de un sensible accidente ocurrido á nuestro querido amigo, el concejal de este Ayuntamiento don José Arámburu.

A las tres y cuarto de la tarde de ayer iban el señor Arámburu y su *chauffeur*, Regino Arocena, á Bilbao en el automóvil propiedad del primero, por la carretera de Durango cuando, al llegar al kilómetro 20, cerca de Amorobieta, y por efecto de una falsa maniobra el auto fué á chocar contra el tranvía eléctrico número 56, de la línea de Bilbao á Durango, dirigido por el conductor Isidro Zulinega.

El choque fué violentísimo, saliendo despedidos el señor Arámburu y su *chauffeur* del carruaje. Las personas que viajaban en el tranvia y las autoridades de Amorobieta que fueron inmediatamente avisadas, prestaron á las víctimas del accidente los primeros auxilios.

Aunque algunos periódicos de Bilbao califican de grave el estado del señor Arámburu, nosotros, tenemos noticias suministradas por la familia de éste, á la que tuvimos el gusto de visitar esta mañana, según las cuales dicho señor solamente sufrió algunas contusiones de escasa importancia en la cabeza y en una pierna. El *chauffeur*, resultó ileso, según los mismos informes.

Los heridos fueron luego convenientemente asistidos en Amorebieta.

El automóvil, que en la matrícula de Vitoria tiene el número 16, sufrió graves desperfectos, y el tranvía algunos de menos importancia.

Apenas se supo en Vitoria el choque salieron de esta ciudad para el lugar del suceso la esposa del señor Arámburu y una dependienta, acompañadas de los señores de Saínz (don Ecequiel) ocupando el auto, galantemente cedido, de don Ricardo Augustin.

El señor Arámburu no será trasladado á Vitoria en dos ó tres dias.

El juzgado de Amorobieta instruye las opurtunas diligencias.

Lamentamos el accidente ocurrido á tan estimado amigo nuestro y deseamos vivamente su pronta y completa curación, en cuyo deseo nos acompañará seguramente todo el vecindario de Vitoria, donde tantas simpatías goza el señor Arámburu.

Intereses morales

Centro de Obreros Católicos

En el Centro de Obreros Católicos, donde con tanto interés se atiende al bien estar de los mismos, dió anoche una hermosa conferencia el muy ilustre señor Dean, don Miguel F. Santiuste, Presidente del Consejo del mismo.

En ella expuso con estilo sencillo, acento paternal y únción santa, cuanto ha hecho el Centro por los obreros en el orden moral y en el material; lo que ha progresado debido al empeño de la Junta, y á la disciplina y esfuerzo de los mismos obreros.

Recomendó la gratitud para con los protectores, especialmente para con nuestro amantísimo Prelado, y el amor mútuo entre los mismos obreros, hasta llegar á conseguir, que la caridad sea el seguro distintivo para conocer á los obreros del Centro.

Los protectores y obreros que habían escuchado al señor Dean con religioso silencio, prorrumpieron al fin en repetidos aplausos significativos del cariño y gratitud que les merece quien trabaja por ellos tan fervorosa y desinteresadamente.

VIDA POLITICA

Los conservadores

En la reunión celebrada ayer por la Junta Directiva del Centro Conservador de Alava, se dió lectura de cartas de don Antonio Maura y don Juan La Cierva, dirigidas al Jefe provincial, en las que ambas personalidades manifiestan la satisfacción con que han sabido el triunfo de don José Otálora en las últimas elecciones municipales, y felicitan al Centro por ese triunfo.

También el señor Otálora ha recibido cartas, en el mismo sentido, de los señores Maura y La Cierva y de otros prohombres del partido conservador.

Los jaimistas

Continúan los ensayos de las obras dramáticas y aumenta el entusiasmo para la velada que celebrarán los jaimistas el próximo domingo, en honor de sus correligionarios recientemente elegidos concejales en Vitoria.

Elciego

Las elecciones.—Rectificando errores

Gran sorpresa ha causado en este pueblo la carta que con los mismos subtítulos que estampamos, publicó *La Gaceta de Alava* en su número del viernes próximo pasado.

Aunque la carta aparece firmada por *El corresponsal*, es creencia aquí que la mano que trazó aquellas líneas y la del diputado jaimista y administrador de *La Gaceta* señor Echave, son una sola y pecadora mano, por la razón sencillísima de que solo á dicho señor puede convenirle el desfigurar de ese modo la verdad de los hechos.

El señor Echave Sustaeta apesar de pertenecer y cobrar de *La Gaceta de Alava*, diario antiliberal y enemigo de la unión con los liberales, no ha tenido el menor inconveniente en unirse con ellos para derrotar á los que él llama caciquistas; el señor Echave-Sustaeta, diputado jaimista, segun él, no ha vacilado en unirse, no con liberales, como dice *el corresponsal*, sino con liberales, republicanos, socialistas y hasta ácratas; el señor Echave-Sustaeta, no ha verificado tal unión porque así conviniera á la comunión jaimista, ni por seguir la teoria del *mal menor*, sino porque esa ha sido su voluntad.

El Alcalde actual de este pueblo elegido con el apoyo del señor Echave es y no creemos engañarnos al afirmarlo no solo liberal sino radical: el que nos regirá con seguridad desde 1.º de Enero (también merced á su apoyo) es conocido por sus ideas republicanas. Esto es lo que debe el jaimismo al señor Echave.

Es decir, debe más; debe mucho más. Le debe la desorganización del partido jaimista en Elciego. Partido omnipotente un día, partido hoy todavia fuerte y que sin embargo está reducido á ser juguete de quienes se sirven de él para sus miras, (ni muy santas ni muy rectas) y no tienen inconveniente en despreciar al jaimismo local y á su jefe cuando así les conviene ó cuando así lo quieren.

General sorpresa ha producido en Elciego la afirmación de que solo dos electores jaimistas se hallaban entre los contrarios á la candidatura patrocinada por el señor Echave. No son dos ni cuatro sino muchos más, y entre ellos pueden contarse la mayoría de los naturales de este pueblo que defendieron á don Carlos con las armas en las pasadas guerras, los cuales serán, por lo menos, tan buenos jaimistas como el diputado por Laguardia. Si este hizo la contraria afirmación, será, quizá, para ocultar en parte el resultado de la torpe y desdichada gestión desarrollada en su jefatura política.

Conste, pues, que el señor Echave, *reporter*, gacetillero ó administrador (lo que ignoramos) de un diario antilibe-

Ministerio de Cultura 2010

ral, se une con liberales y radicales avanzadísimos; y conste que está incapacitado dicho señor para tachar á nadie de cacique. Las personas por él aludidas con dicho nombre ni se desdicen de su filiación política, ni mangonean, ni cobran dietas, ni necesitan de la política para vivir.

Y todos no pueden decir lo mismo.

EL CORRESPONSAL

Casos de difteria

Cierre de colegios

Por haberse presentado bastantes casos de difteria en Vitoria, algunos seguidos de muerte, el gobernador civil de la provincia ha ordenado la clausura de todas las escuelas municipales y particulares, así como de los colegios de la capital de primera enseñanza.

Estos centros continuarán cerrados en tanto no desaparezca la epidemia, y si continúa se cerrarán también el Instituto general y técnico y los colegios de 2.ª enseñanza.

Y por su parte el señor inspector de sanidad, opina que las desinfecciones deben llevarse á cabo con mas rigor y que estas sean gratuitas.

No nos cansaremos de aconsejar al vecindario mucha higiene y que no haya ocultaciones, pues son los mejores medios para acabar con la enfermedad.

Un artículo de "Le Temps,,

POR TELÉFONO

3'40 tarde

Declaraciones de Gasset.—Un artículo de "Le Tems,, y un comentario de "El Imparcial,,.—Protesta unánime.—Lo que dice el periódico colonista es una leyenda.

El señor ministro de Fomento señor Gasset, al recibir hoy á los periodistas nos habló de un telegrama que publica el periódico francés «Le Temps» y al que ha dedicado un durísimo comentario «El Imparcial.

Censuró el señor Gasset la afirmación gratuita de «Le Temps», calificándola de tendenciosa y perjudicial á los intereses de España, mereciendo por tanto la condenación de toda la prensa y de la opinión española.

Dice «Le Temps» que España está dispuesta á acceder á las exigencias de Francia y que después de las negociaciones diplomáticas España gestionará un empréstito de 300 millones.

Hablando de esta cuestión ha dicho el señor Gasset, que había quien le iguale, pero no quien le supere en amor á España y que no quiere que se diga que España sucumbe vencida á Francia por lo que era el primero en protestar de las afirmaciones que gratuitamente hacía «Le Temps.»

Comisión Provincial

Sesión del día 18 de Noviembre.

Quedar enterada de una comunicación de la Real Junta Diputación de Pobres dando las gracias por habérsele cedido tres estufas para la calefacción.

Pasar á informe del señor Arquitecto de provincia una instancia de la Sociedad Cooperativa de Electricidad solicitando la devolución de la fianza que constituyó en Tesorería de provincia como garantía del contrato para la instalación de la luz eléctrica en el Asilo de Santa María de las Nieves.

Quedar enterada de que ha salido voluntariamente del Asilo el acogido Eduardo Andrés Moisés de Benito, procedente del Ayuntamiento de Amurrio, y que se cubra la vacante con el aspirante de turno.

Imponer á don Victoriano Laguardia la multa de 9 pesetas, por corta abusiva de leñas del monte comun de Payueta y Berganzo.

Que informe el señor ingeniero de Montes en el expediente promovido por el Regidor de Montes de Barambio solicitando recursos forestales por valor de 887 pesetas, para atender al pago de los gastos que ocasione un pleito relativo al aprovechamiento de gastos.

Que la queja formulada por don Enrique Amurrio contra el Ayuntamiento de Labastida, sobre el importe de una gratificación que se concedió al reclamante por servicios municipales, pase á informe de dicho Ayuntamiento.

Anunciar el concurso para proveer los cargos de médicos civil y suplente de la Comisión mixta de Reclutamiento de Alava para 1912.

Declararse incompetente para resolver en la reclamación de José López de Guereñu contra una subarta de capotes psra individuos del Cuerpo de Arbitrios del Ayuntamiento de Vitoria.

Que se dé cuenta á la Excma. Diputación, por la generalidad y gravedad del caso, de un escrito del Ayuntamiento de Valderejo reclamando contra las cantidades y conceptos por que se le hace contribuir á la Caja de Derechos pasivos del Magisterio.

Pasar á informe del señor Arquitecto de provincia la instancia del contratista de la carretera que desde el límite de la jurisdición en Bajauri dirige á Lagrán y Villaverde, suplicando se proceda al reconocimiento de las mistas.

Desestimar la súplica del Ayuntamiento de Ribera-baja interesando la devolución de 15'40 pesetas due dice satisfizo de más por contribución industrial en el cupo de 1910.

En el escrito de don Facundo Ansótegui y doña Quintina Anuncibay, vecinos de Berantevilla, solicitando se les comunique la resolución adoptada en la queja que tenen formulada contra los repartns de aquel ayuntamiento; ordenar á la Alcaldia cumplimente lo acordado acerca del particular.

Que se expida y entregue á la Alcaldía de Oquendo el certificado que pide del acuerdo por virtud del cual se autoriza á don Lino Francisco Zuricalday para cerrar un terreno.

Aprobar los presupuestos ordinarios para 1912 de los Ayuntamientos de Samaniego y Quintana; y las cuentas municipales de los Ayuntamientos de Armiñón y Peñacerrada, correspondientes al ejercicio de 1910.

Que se nombren comisionados que pasen á recoger las cuentas municipales del año 1910, de aquellos Ayuntamientos que aún no las han remitido.

Requerir á los Ayuntamientos que no han remitido los presupuestos ordinarios para 1912, para que en el plazo de quince días cumplan con esa obligación.

Autorizar al Ayuntamiento de Labastida para que pueda abonar con fondos incautados á los empleados municipales sus haberes de los trimestres 3.º y 4.º del año corriente.

Desestimar la instancia de don Luis Ruiz Mosso, vecino de San Sebastián y médico que fué del Ayuntamiento de Páganos, solicitando se ordene á éste que le obonen los haberes que le adeuda.

Autorizar al Ayuntamiento de Samaniego para que abone al Depositario municipal sus habeses.

Desde Ollávarre

(De nuestro corresponsal)

Con inusitada pompa se celebró el sábado 18 del actual en este pueblo el enlace matrimonial de la bella señorita Estéfana Saenz con el simpático jóven Antonio López natural de Lapuebla de Arganzón.

Bendijo la unión el elocuente R. P. Inocencio López, Agustino del Colegio de Guernica, quien en breves pero sentidas frases, les dirigió una sencilla plática que conmovió á todos los concurrentes que llenabaan el santo templo.

Después de celebrada la ceremonia se reunieron en alegre y opíparo banquete reinando el buen humor y numerosos brindis alusivos al acto. Al día siguiente en coches se trasladaron á La Puebla siendo recibidos con aplausos y vítores por todo el pueblo en masa que impaciente les esperaba á la salida de la villa.

A los desposados familia y demás parientes reiteramos nuestra más cordial y sincera felicitación.

SOCIEDAD

Los que viajan De Pobes ha venido para pasar aquí unos días el virtuoso é ilustrado párroco don Arturo García Zárate.

⁂ Ha venido de su residencia de Logroño, y salido para Madrid nuesiro querido amigo don Julián González de Suso, ilustrado ingeniero.

⁂ Ayer marchó á Madrid, con su señora, nuestro querido amigo don Jesús Izarra.

⁂ Hoy ha salido para Pamplona, con su familia, el magistrado de aquella Audiencia provincial don Vicente de Castro y Matos, respetable amigo nuestro, quien nos encarga que le despidamos de todas sus relaciones de Vitoria, como lo hacemos con mucho gusto.

Muy de veras sentimos la marcha del ilustrado funcionario y los suyos.

⁂ Con objeto de visitar á su hijo, alumno del Colegio de huérfanos de Artillería, sale hoy para Madrid doña Josefa Salaverri. En su compañía y con objeto de ingresar en el Colegio que dirijen los hermanos de San Juan de Dios, marchan dos huerfanitos que hasta hace poco se dedicaban en Vitoria con su madre á la venta de periódicos.

Toma de hábito Mañana martes, á las nueve, en el convento de las reverendas Madres Brígidas se efectuará la solemne toma de hábito de la señorita Juana Molinero Corcuera.

Los enfermos Se encuentra completamente restablecido de su indisposición, nuestro aristocrático amigo el marqués de Casa Jara.

⁂ Se encuentran enfermos dos niños de nuestro amigo don Domingo Echevarria, lo cual lamentamos al mismo tiempo que hacemos votos por la curación de los enfermitos.

Aniversario Hoy se cumple el undécimo aniversario del respetable señor don José González de Heredia, que falleció en Vitoria.

Todas las misas que se celebren mañana y pasado en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel serán aplicadas por el descanso eterno de su alma.

A su viuda, hijos y demás familia, acompañamos en tan triste fecha.

Los que mueren En el tren expreso descendente de las ocho y media de la mañana llegó ayer á Vitoria, procedente de Madrid, el cadáver de nuestro respetable y distinguido paisano don José de Zulosga y Ajuria.

Acompañándole llegaron su hijo don José María y el conde de Sepúlveda.

En una de las salas de la estación del Norte, convertida en capilla ardiente, reposaron los restos mortales, y á las once se efectuó su trasladó al cementerio de Santa Isabel.

Abrian la marcha los asilados en la casa de Misericordia, con blandones encendidos, y seguia la cruz alzada de la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel.

Luego el severo féretro negro y la presidencia del duelo, formada por los dos señores citados, mas don Francisco Atauri, don Ulpiano Hueto, don Luis Menchacatorre y don José María Diaz de Mendivil.

Detrás marchaba un numeroso y selecto acompañamiento.

Al llegar la comitiva al campo santo se celebró una misa rezada; y el cadáver ha recibido sepultura en el panteón propiedad de la familia.

Mañana, á las diez y media se celebrarán solemnes funerales, por el eterno descanso del alma del difunto, en la mencionada parroquia.

Reciban nuestro sentidísimo pésame, por la desgracia que lloran, la señora viuda, hijos y demás parientes del finado.

Ecos políticos

POR TELÉFONO

4'40 tarde

Obras Públicas

Se ha reunido el Consejo de obras públicas para tratar de la construcción de los ferrocarriles de la Alpujarra.

El Consejo creyó oportuno introducir algunas modificaciones en el plan general de los ferrocarriles, y por las cuales se llega á una economía de cincuenta millones.

Se necesita para introducir dichas modificaciones el plazo de un año.

El señor Gasset no renuncia á dicha economía pero quiere que se acorte el plazo pedido para hacer en los planos las modificaciones indicadas.

Respecto á la construcción de los ferrocarriles en pequeños trozos lo creyó muy coveniente Gasset.

Las elecciones

El gobernador civil de Castellón ha enviado un telegrama al ministro de la Gobernación participando que se han celebrado las elecciones municipales que tuvieron que suspenderse el domingo en un pueblo de dicha provincia, resultando elegidos tres adictos y un conservador.

La "Gaceta,,

Este periódico publica hoy las siguientes disposiciones:

—Una extensa lista de ascensos y jubilaciones en el cuerpo de archiveros y bibliotecarios.

—Varios nombramientos de catedráticos interinos de diferentes Universidades.

—Nombrando á don Amadeo Poll, para la clase de Farmacia, cuya supresión dió lugar á un gran revuelo.

—Lista de los aspirantes á las oposiciones de cátedras de Instituto.

—Disponiendo que los comisarios regios de Fomento den cuenta de una memoria de los trabajos realizados.

De regreso

La comisión andaluza que se encontraba en Madrid haciendo gestiones para la construción de los ferrocarriles andaluces han vuelto á su destino.

El presupuesto de dichos ferrocarriles es ruinoso y en vista de ello se gestionará de la compañía de ferrocarriles andaluces á fin de que se lleve á la práctica el proyecto con más economía.

Los socialistas

El periódico «La Mañana» publica hoy un artículo en el que recomienda á los socialistas que nombren un jefe más templado y menos apasionado que Pablo Iglesias.

Los suplicatorios

Ya va muy adelantado el libro que se está redactando en la secretaría del Congreso y en el que se acoplan todos los antecedentes que existen en la Cámara sobre la concesión de suplicatorios.

Se quiere que este libro se reparta con profusión antes de la apertura de las Cortes.

BARCELONA

POR TELÉFONO

3'40 t.

La Infanta Paz en Barcelona.—Función de gala.

Anoche asistió la Infanta Paz y su hija á una función que se celebró en su honor en el teatro del Liceo.

Se representó la ópera de Verdi «Aida».

El teatro presentaba brillante aspecto.

En uno de los entreactos se sintió indispuesta la Infanta. Afortunadamente la indisposición fué leve y pudo asistir al término de la representación.

De visitas

Esta mañana salieron temprano las infantas en compañía del marqués de Comillas.

Fueron á la iglesia de la Merced, recibiéndolas el cabildo bajo palio y siendo vitoreadas por el pueblo.

Visitaron el camarin de la Virgen orando breves momentos ante la imagen.

Al salir fueron vitoreadas de nuevo, yendo después á visitar la Escuela de náutica y la Cámara de Comercio, admirando la belleza arquitectónica del edificio.

Después marcharon al Palacio de Justicia, donde fueron recibidas por la magistratura, abogados, procuradores, etcétera, etc; pasando al salón de actos.

De allí fueron á visitar varias iglesias.

SAN SEBASTIAN

POR TELÉFONO

4 tarde.

Con licencia

Mañana saldrá para París y Berlín, en uso de licencia. el Alcalde de esta capital señor Tabuyo.

El tiempo

Está muy bueno, primaveral.

Tacolo menor

Esta mañana estaba el pelotari Tacolo menor, ensayándose en el frontón Moderno, en compañía de otros pelotaris.

Tacolo recibió un pelotazo en un ojo, causándole con el percance una lesión, que afortunadamente no es de gravedad.

Marejada municipal

En el Ayuntamiento existe alguna marejada entre los concejales de la mayoría.

Parece ser que esto ocurre porque los monárquicos al hacerse el reparto de cargos, no quieren conceder ninguno á los concejales de la izquierda.

El alcalde señor Tabuyo es partidario de que se les dé alguna vara á los concejales de la izquierda, ó por lo menos la presidencia de algunas comisiones, con objeto de que el funcionamiento del Ayuntamiento sea mejor y se haga una labor más factible.

Ecos de Paris

POR TELÉFONO

4 tarde.

Terrible incendio

Telegrafian de Sagerhausen dando cuenta de haberse incendiado una fábrica de cerveza de aquella capital.

El fuego tomó alarmantes proporciones desde los primeros momentos.

Los bomberos trabajaban con gran interés para sofocar el incendio.

Dos capataces de bomberos perecieron en los trabajos de extinción.

Además hay varios bomberos heridos graves.

Navegación peligrosa

Despachos recibidos de Constantinopla dicen que el gobierno de la Puerta ha dado conocimiento á los embajadores de las potencias la decisión del gobierno otomano de llevar á cabo medidas ofensivas en el mar de Turquía.

Este aviso está encaminado á hacer saber que la navegación por aquellas aguas es peligrosa.

En observación

Dicen de Tolón que el inspector de Sanidad ha sometido á observación á 37 marineros y soldados del 10 regimiento de artillería colonial.

"El Petit Parisien,,

El periódico «El Petit Parisien» asegura que continúan las negociaciones entre Francia y Alemani, encaminadas á que salga de Agadir el barco alemán allí anclado.

"El Figaro,,

Esta publicación dice que el barco alemán no debe salir de Agadir, por constituir su presencia en aquellas aguas una garantía para los subditos alemanes residentes en Agadir.

Además—añade «El Figaro»—el buque alemán sirve de seguridad ó protección de los hermanos Manesman, que tienen grandes negocios mineros en el Interlán de Marruecos.

Una iglesia del siglo diez

Despachos recibidos de Monster dan cuenta de haber quedado reducida á cenizas una Iglesia de aquella capital, verdadera joya arquitectónica construida en el siglo diez.

El premio Nobel

Dicen de Cristiania que el premio Nobel ha sido concedido á Mr. León Bourgeors.

Turquia quiere un arreglo

«El Mene Press» ha recibido un telegrama de Constantinopla notificando que según las declaraciones de un miembro del gobierno, Turquia está presta á entrar en negociaciones sobre las bases de la administracción de Trípoli siguiendo el modelo de Egipto, y conservando Turquia su independencia.

Las relaciones anglo-alemanas

Toda la prensa berlinesa se ocupa con interés creciente de las relaciones anglo-alemanas.

Algunos periódicos se muestran partidarios de que Alemania no dé crédito á las protestas verbales de amistad de Inglaterra, sino que todo se haga por medio de actas.

Indisciplina en un acorazado

«Le Journal» dice que se han cometido actos de rebeldía á bordo del acorazado «Republique».

Créese que se tomarán con este motivo enérgicas medidas, pues el prefecto marítimo ha ordenado que se abra una información sobre este asunto.

LOTERÍA

POR TELEFONO

3'40 t.

En el sorteo verificado hoy en la Casa de la Moneda, han correspondido los siguientes premios:

Premiado con 150.000 pesetas

21.025.—Barcelona

Premiado con 60.000 pesetas

11.355.—Cartagena

Premiado con 40.000 pesetas

5.935.—Barcelona

Premiados con 3.000 pesetas

1.231—17—19—23.000—32.678—31.789 20.944—4.231—33.776—25.249—8.203—19.219—19.216—25.437—18.836—13.868 16.202—20.734—14.898—15.577—14.603 23.584—24 682—10.215—14.997—7.103. 29.831—14.048—20.243—2.944.

Declaraciones de Canalejas

POR TELÉFONO

3'40 tarde.

Hablando con los periodistas

El Presidente del Consejo señor Canalejas, recibió esta mañana á los periodistas, conversando con ellos acerca del artículo que publica el periódico francés «Le Temps».

Dijo que no era exacto que España estuviese dispuesta á abandonar Larache y Alcazar y que tampeco era exacto que se hubiese pensado en negociar un empréstito.

No hay hoy, ni le habrá jamás, politico que se atreva á comprometer el honor nacional con una política de excepción; y respecto del empréstito, añadió que no crée haya quien se atreva á negociarlo por compensacíones.

Bilbao

POR TELÉFONO

4 tarde

Caida de un obrero

Esta mediodia ha ocurrido una sensible desgracia en la calle de Sica.

Un obrero hojalatero llamada Eustasio Jimenes se ha caido desde un quinto piso á la calle.

En gravísimo estado ha sido conducido al Hospital de Basurto.

Otro percance

En la Iglesia de Echavarri ha ocurrido otro percance parecido al relatado anteriormente.

Un joven de 18 años se ha caido desde la torre.

Se ha causado heridas graves.

Fiesta benéfica

En el partido de pelota jugado ayer en el frontón Euskalduna, á beneficio de la Asociación Vizcaina de la Caridad ha habido 3200 pesetas de ingresos líquidos.

El tiempo

Está bueno y de agradable temperatura.

Ultima hora

POR TELÉFONO

3'40 tarde.

Una disposición

Madrid.—Se ha dispuesto que la conducción de la correspondencia que se hacía desde Zarauz hasta Carriedo (Santander), se haga en lo sucesivo desde Guarnizos.

Cariñosa despedida

Sevilla.—Una comisión de corcho-taponeros ha salido para Madrid con objeto de gestionar la revisión de los aranceles en beneficio de la industria corcho-taponera.

Fueron despedidos en la estación por numeroso gentío.

Lo que dice el ministro

Madrid.—El ministro de la Gobernación en sus manifestaciones á los periodistas ha dicho que carece de noticias.

Unicamente les manifestó que esta noche á las ocho sale para París la infanta Paz.

Un banquete

Madrid.—Los Directores de obras de los puertos han obsequiado con un banquete al ministro de Fomento.

El acto se ha celebrado en el restaurant Tournié.

La mañana del presidente

Madrid.—El Presidente del Consejo después de despachar con el rey, se trasladó á su domicilio, donde permaneció el resto de la mañana estudiando varios asuntos de Gracia y Justicia, en compañía del subsecretario de este departamento, señor Montero Villegas.

España y Francia

Madrid.—El señor Canalejas ha dicho á los periodistas que el miércoles ó jueves próximo llegará á esta corte el diplomático francés Mr. Geoffroy, para tratar con el gobierno español del asunto de Marruecos.

Asegura el señor Canalejas que España no hará ninguna concesión que menoscabe su dignidad, desmintiendo así las noticias de ciertos periódicos franceses que han hablado de determinadas cesiones y aun de un empréstito en proyecto.

El Consejo de mañana

Mañana se reunirán los ministros en consejo en el ministerio de la gobernación.

Los principales asuntos que tratarán los consejeros serán la apertura de las córtes, las negociaciones con Francia y el ferrocarril de la Alpujarra.

Respecto de esto último, dijo el presidente que, aunque los comisionados quisieran que se resolviese enseguida este importante asunto, no podía ser así, por exigir algún tiempo el estudio del mismo, que agota casi todo el presupuesto destinado á ferrocarriles secundarios.

Cotizaciones de hoy

Madrid

Interior 4 por 100 al contado	85'10
Idem 4 por 100 fin de mes	85'12
Amortizable 5 por 100	101'25
Idem 4 por 100	94'25
Acciones Banco España	454'00
Idem Compañía Arrendataria de Tabacos	296'00
Idem Sociedad General Azucarera Española preferentes	47'75
Idem, idem, ordinarias	18'50
Acciones Banco Español Río de la Plata	490'00
Banco Centro de Méjico	491'00
Nortes	000'00
Cambio sobre París cheque	108'50
Idem sobre Londres cheque	00'00
Obligaciones Azucarera	00'00

NOTICIAS

Nuestro activo corresponsal en Nanclares de la Oca, nos ruega hagamos constar que los tres concejales proclamados electos en aquel pueblo, en las últimas elecciones municipales, lo fueron con el caracter de *independientes-administrativos* y totalmente desligados de toda filiación política.

Queda complacido.

Ayer usaron por primera vez el capote gris las clases y soldados de Administración militar.

Comunica nuestro embajador en Rusia que del 5 al 11 del corriente mes se han registrado en Rostoff dos casos de cólera y una defunción.

El mejor de los laxantes, GRAINS de VALS dósis uno ó dos granos al cenar. Venta en Vitoria Farmacia Zulueta y otras importantes. 1 m v 31 D

El lunes 27, con motivo de ser la fecha del centenario de la muerte de Jovellanos, se celebrará en el teatro Real de Madrid una solemne fiesta literaria dedicada á honrar la memoria del ilustre patricio.

La Comisión organizadora de tan justo homenaje ha creido que no había pasar inadvertida esta fecha para los buenos patriótas, pues el nombre de Jovellanos es legítimo orgullo de la historia de nuestros grandes hombres.

El gobernador de León comunicó al ministro de la Gobernación que en el pueblo de San Millán de los caballeros no hubo ningún aspirante á concejal el día de la proclamación de candidatos, y llegado el dia de la elección, se vió al hacer el escrutinio que todas las papeletas estaban en blanco.

Se aplicará para este pueblo la misma Solución que para Almenar, de la provincia de Lérida.

Dice un periódico que el número de suplicatorios para procesar á diputados que hay pendientes de despacho en el Congreso se eleva á 560.

Descontando los diputados fallecidos, pues muchos datan de Cortes anteriores, quedan en condiciones de ser resueltos por la Cámara popular 200.

Es muy celebrada el propósito de pedir el premio Nobel de Literatura para el dramaturgo español don Jacinto Benavente.

La Compañía de Maderas.-Bilbao
Oficinas y fábrica: Muelle de Churruca
Despacho local: Calle Buenos Aires nº 1

VINO ONA.—De inmejorables resultados en los niños débiles y en los ancianos.

En el día de hoy se han hecho las siguientes inscripciones en el Registro civil:

Nacimientos: 2 varones y 2 hembras.

Defunciones: Felix Alava, 7 meses, S. Antonio, 31 3.º; Leopoldo Salazar, 4 días, Nueva-fuera 10 bajo; Pilar Saenz, 1 año, Correría 123 3.º; Cirilo Ortíz de Urbina, 9 meses, Lasarte.

El Delegado Especial de Hacienda en la Provincia de Alava en atento beralamano, nos comunica lo siguiente:

Venciendo precisamente dentro del próximo mes de Diciembre, el pago de canon por superficie de minas del corriente año, los deudores por dicho concepto, han de satisfacer sus desdiertas dentro de dicho mes irremisiblemente, pues de lo contrario, perderán definitivamente la propiedad de sus minas, por ministerio de la Ley, según publica el «Boletín Oficial» de 18 del actual.

Los arquitectos directores de las obras de la nueva Catedral, han tenido la amabilidad de remitirnos la 4.ª memoria anual de dichas obras.

Mucho agradecemos la atención de los señores Luque y Apraiz, y otro dia nos ocuparemos extensamente de la memoria.

Un orador modesto, aunque no por eso menos apreciable, ocupó la sagrada cátedra en San Miguel durante la novena de ánimas que se rezó el sábado.

Ese ilustrado orador es el celoso capellán de las Madres religiosas dominicas de Santa Cruz, don Inocente D. de Corcuera, quien con fácil palabra y justo ademán, sin frases de latiguillo ni enfáticos periodos pero con sobria erudición y dialéctica irreprochable cautivó al numeraso público, gratamente impresionado, que llenaba el ámplio templo.

Café Universal

Programa para esta noche por el cuarteto de señoritas francesas.

1.º «Los Lagartijos» Paso doble.—Wagner.
2.º «La Princesa del dollar» Valses.—Fall.
3.º «Cabalerlengere» Fantasía.—Suppe.
4.º «Andante Cantabile» Tschaikowsky.
5.º «La Tosca» Fantasía.—Puciui.
6.º «Fioni Italiani» Marcha.—Sykora.

"La Hormiga de Oro,,

La Hormiga de Oro, *Ilustración Católica*, se publica semanalmente en Barcelona. Amplia información gráfica mundial.—28 páginas.—Lectura instructiva y ortodoxa.—16 páginas de grabados.—10 pesetas al año. 20 céntimos número.

Pídase **Sal Vichy-Etat**, para bebidas **Comprimidos Vichy-Etat**, efervescentes y **Pastillas Vichy-Etat**, en sus envases de origen. Rehúsese toda imitación.

Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: **Vichy-Hópital** (estómago), **Vichy-Celestins** (riñones), **Vichy-Grande Grille** (hígado). Son insustituibles.

Agenda culinaria para 1912

Nos complacemos en avisar á nuestros lectores que la Casa Editorial Bailly-Bailliére, de Madrid, acaba de poner á la venta la *Agenda Culinaria*, libro de gran utilidad y necesidad en todas las casas.

En la *Agenda Culinaria* se encuentran recetas muy prácticas, que permiten en un momento formar una comida capáz de satisfacer al estómago y gusto más delicados, guardando la más perfecta relación con la estación, buen gusto y economía.

La persona encargada de una cocina encontrará en cada día del año un menú completo y variadísimo de almuerzo y comida, con las indicaciones necesarias sobre postres, vinos, licores, legumbres, etc.

Además, esta *Agenda* contiene el calendario, una hoja en blanco para poder anotar el dinero recibido y los gastos hechos cada día, y, en una palabra da resueltos todos los problemas del arte de comer bien y barato.

El precio de este libro, encuadernado es el de 2 pesetas en Madrid y 2'50 en provincias y está de venta en todas las librerias.

"Novedades,,

Revista ilustrada. Sumario del número 126.

Los que no se han alterado por la revolución China.—Notas gráficas de los funerales por los generales López Dominguez y Rios.—El concurso de ganaderia en Pamplona.—En el pais de los crisantemos.—Notas gráficas de las elecciones en San Sebastián y Bilbao y retratos de los concejales electos.—Las obras de la nueva Catedral de Vitoria. Varias notas de la guerra italo turca.—Información de la revolución en China.—Páginas donostiarras.—Nuestras páguas de modas.—Establecimientos comerciales de Bilbao.—Siniestros marítimos.—Chinos fugitivos.—Asuntos varios de actualidad.—Animales sabios y animales caros.

Ministerio de Cultura 2010

LIQUIDACION FORMIDABLE

de todos los géneros, de todos los géneros, de todos los géneros,

15—8

M. Ullívarri.—PLAZA NUEVA 18

Empitadora De sillas de rejilla. Ofrece sus servicios Eufemia Carro, Plaza de la Provincia, número 1, piso 3.° 1—1

Lecciones particulares de Taquigrafía y Reforma de Letra

Francisco Gatell

Taquígrafo por oposición de la Red Telefónica Interurbana.

Se compromete en tres ó cuatro meses á enseñar el mejor sistema de Taquigrafía. Apesar de sus muchas aplicaciones escasean los Taquígrafos y esta asignatura conociendo medianamente el idioma forma por sí solo un medio de vivir.

Reforma de letra

en seis ó siete semanas, enseñándose además el tipo de letra redondilla y de adorno Calle del Sur 34-1.° derecha.

Clorosis Anemia

Los individuos cloro-anémicos de ambos sexos son terreno abonado para adquirir las afecciones consuntivas, curándose después de tomar algunos frascos del más potente de los **Tonicos-Reconstituyentes,** que es el

Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS, la decoloración de los labios, encías y cara cesan, adquiriendo poco á poco el tinte **rosado normal; el apetito renace,** las fuerzas aumentan y rápidamente se recobra la salud. En la mujer se normaliza la **menstruación** y desaparece la **Leucorrea,** si la hay.

Casi todos los **NIÑOS** de ambos sexos están **anémicos,** y necesitan un **tónico** poderoso, á la vez que inofensivo, para ayudar á su desarrollo, siendo el mejor por sus seguros efectos, el **Dinamógeno,** que **radicalmente cura el raquitismo y linfatismo.**

Es útil para los viejos, debilitados por la edad y faltos de energía y para el **enflaquecimiento,** pues activa la **nutrición.**

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite folleto á quien lo pida.

De Vitoria á Bilbao

Y VICEVERSA

La Unión de coches y automóviles

Automóviles á Bilbao

Salidas de Vitoria á las 8'30 mañana y 3'30 tarde.

Salidas de Bilbao á las 5'40 mañana y 3 tarde.

PRECIOS { A Bilbao 6 pesetas. A Ceánuri 5 pesetas. A Durango 5 pesetas.

Se reciben encargos en el despacho de billetes, calle de los Fueros número 7.

PIANOS

Chassaigne fréres y otras marcas

VENTA Y ALQUILER CASA GANDIA

Florida 46, duplicado

Banco de Vitoria

CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS

Principales operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.

Imposiciones á tres meses desde 1.500 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado Industriales y locales

Ordenes de Bolsas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de Francos, libras y marcos á los mejores precios.

Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

Refuerio y Rodríguez

Oculista del Hospicio y Asilo de las Nieves

CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 4

POSTAS 30 2.°

BARAJUAN

Practicante-Callista

ESTACION 29-1.°—SERVICIO Á DOMICILIO

ERBINA HERMANOS

Sucesores de Zubeldia

ESTACION 12

Esquina á la calle del General Alava

Gran surtido en aparatos para luz eléctrica, últimos modelos y precios baratísimos.

BOMBILLAS clase extra 50 céntimos idem de filamento metálico desde 2 pesetas.

Por partidas grandes descuentos

Gabinete Eléctrico de Massage

Tratamiento especial para el reumatismo obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, parálisis y neuralgias.

Massage manual vibratorio eléctrico.—Massage aplicado á la belleza.—Depilación eléctrica, éxito seguro.

Servicio á domicilio

ESTACION 25, 1.°

Sirvienta para fuera de la población que sepa bien de cocina y habitaciones; ganará de 4 á 5 duros. Inutil pretender sin buenos informes. Darán razón en este periódico. 357 | 15—15

Sardinas sin espina

CRUZ ROJA

de la casa Brieu y Compa.—Probadlas es preferirlas

Se vende en las principales tiendas de comestibles.

El Monte de Piedad de Gijón

del cual es Presidenta honoraria S. A. R. la infanta doña Isabel de Borbón, tiene autorizada por la dirección general del Tesoro con fecha 6 de Julio y publicada en la «Gaceta de Madrid» con fecha 9 del mismo, una rifa benéfica cuyo producto se destina á prestar al necesitado sobre alhajas, ropas y efectos.

Los billetes son á 2 pesetas, con participaciones de peseta. Primer premio 14.000 pesetas, 2.° idem 6.000, 3.° idem 4.000, 4.° 2.000 y 5.° de 1.000, y á estos hermosos premios les siguen una porción cuyo prospecto va al repaldo del billete.

La seriedad que caracteriza á dicho Monte de Piedad, no puede permitir que nadie dude de su rifa benéfica.

Esperamos pues que la noble ciudad de Vitoria, sabrá contribuir con su óbolo al sostenimiento de tan necesaria institución y Dios se lo pagará.

De venta en el Kiosco del Globo y comercio de don Pedro Alonso, calle de la Estación, número 2.

Se necesitan

oficiales de hojalatería en casa de Francisco Fernandez Ortega. Zapatería números 27 y 29. 379 | 8—5

En la calle Francia número 12

Se arrienda un entresuelo y una cuadra muy espaciosa con su crecido pajar Está muy bien condicionada para una vaquería, y por la posición que ocupa es muy capaz para taller ó almacén.

Darán razón en la misma calle número 20, 2.° derecha. 336

Subasta de fincas sitas en Alegría

El 25 de los corrientes (sábado) á las once de la mañana, se venderán en pública subasta, en la Notaría de don Víctor Manero, Estación, 3, 17 heredades cuyos términos y respectiva cabida son: Una en término de Añuiabarra, de 23 áreas; otra en Mendía, de 49 áreas; otra en Uribe, de 37 áreas; otra en Holgazarri, de 220 áreas; otra en Subiso, de 81 áreas; otra en Lacua, de 31 áreas; otra en Artea, de 21 áreas; otra en Erusoleta, de 35 áreas; otra en Ayalamadura de 10 áreas; otra en Presazar ó Presalea de 23 áreas; otra en dicho término de 11 áreas; otra en Servil de 50 áreas; otra en Gastiluve de 18 áreas; otra en Santa Bárbara-Burua de 47 áreas; otra en Maravidea ó Monguela de 38 áreas, otra en Basaderra ó Mogaburu de 54 áreas y otra en Larrondo ó Gaunavide de 22 áreas..

El pliego de condiciones y título de pertenencia se hallan de manifiesto en dicha Notaría.

Vitoria 16 de Noviembre de 1911.

382 | 8—3

Armario de luna

y otros muebles, se venden por traslado de residencia. Informarán en esta Administración. 372 | 1

SE ARRIENDA

una tienda y su primer piso.—Informes Independencia número 2. 15—1

A los cultivadores de remolacha azucarera

Debiendo procederse en breve á la contratación de los terrenos en que se ha de cultivar remolacha para el surtido de la Fábrica de esta provincia en el año de 1912 y conviniendo á los intereses de los cultivadores y á los de la Sociedad azucerera, el que se subsanen los defectos que en la actualidad se observan, se ruega á los cultivadores de remolacha no adquieran ningún compromiso con la indicada Sociedad, ni sus representantes, hasta que se celebre una junta de labradores. que en breve será convocada, para tratar de las condiciones en que conviene á los intereses de los cultivadores realizar la contratación.

—Por la comisión gestor [illegible]

Parches porosos

de fieltro rojo americanos de Araujo á 60 céntimos.

Depósito; Droguería, Estación 11, Vitoria. 15—8 a

Obra pia de Artaza y Gamiz

Las doncellas que como parientes del fundador don Antonio Ortiz de Artaza y Gamiz, se crean con derecho á la dotación de *quinientos ducados* establecida por aquel, presentarán sus solicitudes documentadas antes del día 20 de Diciembre próximo venidero, en la Notaría de don Vicente Gonzalez Peña, Estación 6, 2.° 19 D

	PAQUETES DE	PANELLAS	PESETA
1.ª marca: Chocolate de la Trapa.	400 gramos.	14 16 y 24	1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,10
2.ª marca: Chocolate de familia....	460 —	14 y 16	1,50, 1,75, 2 y 2,50
3.ª marca: Chocolate económico...	250 —	16	1 y 1,25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, son 54 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima, de fábrica con escala sin alza y á la vagalla. No se carga nunca el embalaje. Se [illegible]

Los obreros ebanistas

que desean trabajar en Barcelona, pueden presentarse á la Sociedad «Fomento del Trabajo Nacional» (Bolsa del Trabajo) de la referida ciudad, cuya entidad les facilitará lista de las casas que pueden darles ocupación. 4—1

Máquinas de escribir

UNDERWOOD

Aparatos de reproducción.

Cintas y acesorios para todos los sistemas.

Copias ó escritos con máquina «Underwood» á 1'50 Pesetas las 100 líneas tamaño comercial.

Pídanse precios y condiciones.

Encendedores mecánicos (Sellados)

Duplex —Imperator de mecha y luz, desmontable.

H. W.—Extraplano Mod. 1911 desmontable

Auer-Imperator.—Extraplano preferido por su reducido tamaño.

—Piedras de recambio—

Larramendi é Hijos.—ESTACIÓN 2

LIBROS MAYOR Y DIARIO

Se venden por mitad de su valor. HERALDO ALAVES

Gran Bazar de Ropas hechas y Sastrería

DE

Pablo Ibarra

29, PLAZA NUEVA, 29

El dueño de este acreditado establecimiento pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general haber recibido un gran surtido en géneros de últimas novedades á precios sumamente económicos como lo prueba la nota de precios que acompaña.

Trajes y gabanes caballero de 25 ps. en adelante			
Pellizas	»	» 12	» » »
Capas	»	» 25	» » »
» impermeables	»	» 12	» » »
Gabanes » ingleses	»	» 50	» » »
Trajes para niños desde		6	» » »
Gabanes » » »		8	» » »

Precio fijo

No comprar sin antes visitar esta casa.

Buen corte con arreglo al último figurín.

Forro y hechura irreprochables. 292

Por finca rústica

de venta proporcionada cercana buena población prefiriendo con ferrocarril, Se cambia industria con finca propia, situada en el ensanche de Madrid, cuyos terrenos son de gran porvenir, rentando 9.000 pesetas. Dirijanse á la administración del HERALDO ALAVÉS.

289—23 N

Papel de envolver

Se vende á 2'25 pts. por arroba. Llevando partida á 2 pesetas. De venta en el kiosco del Globo y Estación 2 tienda.

La Ouataplasma extranjera no es ni puede ser mejor que la

OUATAPLASMA NARBONA

(marca registrada)

Sobres á 1'50 pesetas, 0'90, 0'50 y 0'25

Farmacia de Narbona-Estación 41

Al público

Doña Josefa Salaverri; hermana del conocido y acreditado ortopédico de Bilbao, don Fermin, con quien ha practicado se encarga de la construcción de toda clase de bragueros para contener la hernia, participa al público que en la calle de San Antonio 11 3.°, izquierda; encontrarán el aparato que deseen, el braguero guante tan cómodo, sistema Salaverri lo tenemos aquí. También se construyen elegantes y cómodas fajas ventrales. Se encarga también de toda clase de arreglos en los que se le confíen.

Pedro Domecq

JEREZ DE LA FRONTERA

Casa fundada en 1730

Vinos y aguardientes estilo Cognac

Representante en Alava: JOSE OCHOA DE RETANA

Independencia 8, VITORIA

HALLAZGO El que haya perdido dinero en la calle Portal del Rey, puede pasar á la de Ortíz de Zárate, 10 1.° izquierda, donde se le entregará si acredita ser su dueño. 385 | 1

ANEMIA

POBREZA de SANGRE

FLUJOS BLANCOS

DEBILIDAD GENERAL

NEURASTENIA

CONVALESCENCIAS

Curación radical

EN 20 DIAS

por el **Elixir de**

St VINCENT PAUL

6 pesetas la botella *en todas las Farmacias.*

Manzanas y peras

El que quiera comprar exquisita manzana moceta y reineta así como pera, para conservar que pase por la calle de Oriente 14, hojalatería donde informarán. 362-15-13

Banco de Vitoria

CAJA DE AHORROS

En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una *Caja de Ahorros,* en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas. que devengarán el interés de tres por ciento anual.

Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.

Lo mejor de lo mejor

que hay en farmacias y droguerías es el

ANTICATARRAL ALZURU

(JARABE DE TERPINA Y BENZOATO DE SOSA, 3 PTS. FRASCO)

y el **Antirreumático LIS**

(2'50 pts. frasco)

ante los cuales ceden rápidamente las más crónicas y rebeldes dolencias.

Unico Representante: Don Vicente López de Guereñu

CALLE DE FRANCIA, 32-2.°—VITORIA

ERBINA HERMANOS

Sucesores de Zubeldia

ESTACION 12

Esquina á la calle del General Alava

Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos.

Precio fijo y sin competencia

EL IDEAL DE LA HIGIENE EN EL CUERPO

POLVOS ANTISEPTICOS CALBER

USADOS EN EL EXTRANJERO CON EXITO SIEMPRE CRECIENTE. DESTRUYE EL USO ANTI-HIGIENICO DE LAS FECULAS, POLVOS DE ARROZ, ALMIDON LICOPODIO QUE ADEMAS DE VENDERSE ADULTERADOS Y CONTAMINADOS POR EL AIRE EN EL COMERCIO, POR SER VEGETALES, FORMAN PLACAS Y FERMENTAN EN EL CUTIS, EVITANDO DE ESTE MODO EL FUNCIONAMIENTO DE LOS POROS. ADEMAS SE NECESITA DE LA PERNICIOSA BORLA O ALGODÓN PARA SU EMPLEO.

LOS POLVOS ANTISEPTICOS CALBER

NO CONTENIENDO NINGÚN PRINCIPIO VEGETAL SE AJUSTAN A LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LOS MAS EMINENTES DOCTORES EN MATERIA DE HIGIENE, Y CONSTITUYEN LA ÚNICA PREPARACIÓN IDEAL DE POLVO DE TOILETTE ANTISEPTICO, QUE NO SE PUEDE COMPARAR CON NINGUNA OTRA. INSUSTITUIBLE EN LOS ESCOCIDOS DE LOS NIÑOS ESPECIALMENTE, IRRITACIONES DEL CUTIS, GRANOS, ERUPCIONES, SARPULLIDOS, PECAS ROJECES, CORTADURAS, ARDORES DE LA PIEL, E HIGIENE EN GENERAL DEL CUERPO. SU COMODIDAD EN EL ENVASE ESPECIAL, QUE ESTA REGISTRADO CONFORME A LA LEY, EVITA EL USO ANTI-HIGIENICO DE LA BORLA O ALGODON, RECHAZADOS YA POR LA CIENCIA MEDICA. EVITA EL ARDOR DE LA NAVAJA, DESPUES DE AFEITARSE. PRESERVA DE ENFERMEDADES CUTANEAS. DESPUES DEL BAÑO EXTENDIDOS EN EL CUERPO, PRODUCE UN BIENESTAR INEFABLE, Y EVITA EL MAL OLOR DEL SUDOR EN LOS PIES Y SOBACOS.

Todas las familias que cuidan de la higiene, especialmente en los niños deben usar a diario después de lavarse, esta sana preparación ideal y unica. Las personas que compren una vez lo adoptarán ya para toda la vida

¡Rechazad groseras imitaciones perjudiciales á la salud!

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián Unico depósitario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa Estación 2, y en las principales droguerias, perfumerias y farmacias.

3,50 PTAS. BOTELLA

Tónico poderoso

Fortificante enérgico

Aperitivo excelente

Vino ONA del Dr. Aristegui

BILBAO

A base de Quina, Kola, Acanthea, Virilis, Nuez Vómica y Fosfatos

Magníficos resultados en las Convalecencias, Debilidad, Atonía nerviosa e inapetencia

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

VINOS ANGEL SANTIAGO

(HARO)

DEPOSITO EXCLUSIVO EN VITORIA

Ultramarinos de VICENTE PEREZ

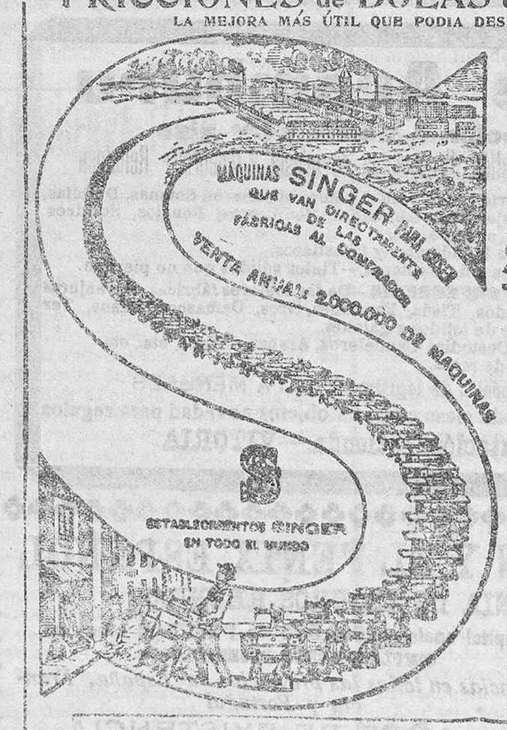
Postas 12

NUEVO ESTANTE A PEDAL

CON

FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.



NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza.

Máxima duración.

Mínimo esfuerzo en el trabajo.

Establecimiento en Vitoria, Estación 20

TOS

POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Remedio pronto y seguro. En las boticas.

muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.

Ya sea la **TOS** catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas **PASTILLAS,** siendo sus efectos tan seguros y rápidos que

Alivio ó curación del **ASMA** ó sofocación por medio de los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo Dr. ANDREU, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídase el prospecto.

BOLSAS para señora

M. ULLIVARRI

Plaza Nueva 18

Ministerio de Cultura 2010

Depurativo Arellano

Cura radicalmente los HERPES

Jarabe Pectoral Arellano Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vias respiratorias.

MENTOLINA. Remedio para calmar el dolor de muelas.

POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS. Infalible remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón é inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

CAFÉS DE LA COMPAÑÍA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'60 Cajita

J. Izarra y Retana
PROCURADOR
Corredor de Comercio
Cuesta del Teatro 1—VITORIA
DESPACHO: Calle de Monseñor Cadena y Eleta 6, bajo.

Compagnie d' Assurances Generales

Contra incendios y explosiones

FUNDADA EN PARIS EN 1819

Capital social (completamente desembolsado) francos	2.000.000
Reservas efectivas, francos	24.000.000
Primas á cobrar, francos	78.621.586
Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908	105.286.586
Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos	332.452.622'05
Capitales asegurados, francos	13.898.184.547'00

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo activo de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1200 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se cotiza actualmente en la Bolsa de París á francos 5000.

Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.

SUBDIRECCION EN ALAVA, Don Teodosio Betaz, San Antonio 4-1.º

Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros por Real Orden de fecha 8 de Julio de 1905.

Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4 de Agosto de 1908.

La Equitativa

Fábrica de Muebles

Ortíz de Zárate 1

Se construyen y garantizan toda clase de muebles á precios sin competencia, empleando los mejores materiales y con personal á propósito para dejar satisfecho al más exigente.

ANTIASMÁTICO PODEROSO

REMEDIO EFICAZ CONTRA LOS CATARROS BRONQUIALES

Jarabe-Medina de Quebracho

Médicos distinguidos y los principales periódicos profesionales de Madrid: EL SIGLO MÉDICO, la *Revista de Medicina y Cirujía Prácticas*, *El Genio Médico*, *El Diario Médico-Farmacéutico*, *El Jurado Médico-Farmacéutico*, la *Revista de Ciencias Médicas*, de Barcelona, y la *Revista Médico-Farmacéutica*, de Aragón, recomiendan, en largos y encomiásticos artículos, el **Jarabe-Medina de Quebracho** como el último remedio de la Medicina moderna para combatir el Asma, la Disnea y los Catárros crónicos, haciendo cesar la fatiga y produciendo una suave expectoración.

PRECIO: 5 pesetas frasco

Esta preparación de **Quebracho** es la primera dada á conocer en España y la única recomendada por la Prensa Médica.

Depósito central: Farmacia de Medina, Serrano, 36, Madrid, y al por menor, en las principales farmacias de España y América.

José Arámburu

Estación 7, tienda y 1.er piso

Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Iglesia y Orfebrería Religiosa

SASTRERIA.—Corte y confección esmeradísima en Sotanas, Dulletas, Manteos, Capotes, trajes para Canónigos, Sombreros, Bonetes, Solideos Gorros, Cuellecillos, etcétera, etc.

Becas y Trajes para Estudiantes y Caballeros.

Géneros extranjeros y de confianza.—Tintes sólidos que no pierden.

ORNAMENTOS Y ORFEBRERIA.—De las mejores fábricas extranjeras Bordados, Brochados, Tisús, Espolines, Gros, Damascos, Rasos, Terciopelos y toda clase de tejidos y galones.

Cálices, Copones, Custodias Candeleros, Arañas, Cruces, etc., etc.

Servicio completo de mesa.

Gran Depósito de legítima PLATA MENESES

Tanto en servicio de mesa como en objetos novedad para regalos

7 Estación 7, tienda.—VITORIA

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios

Subdirector en Vitoria

J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 8-2.º

LA CATALANA

Sociedad Española de Seguros contra incendios á prima fija

Fundada en 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. de Ministerio del Fomento de fecha 8 de Julio de 1909

GARANTIAS

		Pesetas	Cts.
CAPITAL SOCIAL	Suscrito	5.000.000	»
	Desembolsado	1.500.000	«
RESERVAS	Estatuaria	1.000.000	»
	Técnicas de garantía	1.162.966	33
Primas anuales del último ejercicio		2.418.573	12
Siniestros satisfechos		14.015.388	82

Domicilio social: Barcelona; Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624

Autorizada la Publicación por la Inspección de Seguros en 16 de Marzo de 1911

Agente general en la provincia de Alava BLAS GOMEZ

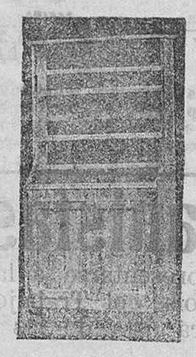
Administración de Loterias calle de la Estación número 9 y Ortiz de Zárate 8-2.º—Vitoria

AZPIAZU H. NOS

Muebles de lujo y económicos

Arca 1, 3, 5 y San Prudencio 2

VITORIA



Núm. 321—**Vasar** sólida construcción para cocina, á pesetas **10**
El mismo con puertas y cajón á pesetas **11**
El mismo con puertas y 2 cajones á pesetas **12**

Núm. 230—**Andador** «Viena» barnizado, color nogal ó haya natural, con ruedas á pesetas **9**

Mala Real Inglesa

De Bilbao el 10 de Diciembre para Montevideo y Buenos Aires el vapor **FARANA**

Precio del pasaje en 3.ª pesetas 235. Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay, y República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.

Compañía General Trasatlántica Francesa

El 22 Noviembre de Santander *La Navarre* para Habana y Veracruz. El 6 de Noviembre ESPAGNE para los puertos de Venezuela, La Guayra y escalas y puertos del Pacífico, etc.

Servicios semanales directos á New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregón, etc.

Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argelia, Tunez, etc.

Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao

Carlos de Murguía, Estación 4

IMPORTANTE.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1.ª y 2.ª sin ningún inconveniente.

Y para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase á su representante

DON VICENTE LARRAÑEGA—Estación 2

VITORIA

L.ᵉ UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios

FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas según balance de 1908	»	16.000.000
Primas á recibir	»	110.000.000
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908.	Francos	137.421.460
Primas cobradas durante el año de 1908	»	29.317.109'26
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908	»	25.625.152.261'00

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía: 363 millones de Francos.

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbegozo

Bremen Aires 14-1.º Izquierda BILBAO

Dirigirse en Vitoria á don Serafín de Larrea, Fueros 11-2.º

La piel---La sangre

Antes de la curación

Despues de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELLET, Farmacéutico y Químico en Sedan de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días de tratamiento maravilloso:

Eccema, herpes, impetigos, acnes, zarpullidos, prurigos, zarpullidos tarindceos, sycosis de la barba, comezones, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.

El precio de tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo pidan.

Paraobtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13 rue Gambetta, en Sédan (Francia)

Depósito general y venta: droguería de DON FRANCISCO LOYARTE, calle San Ignacio de Loyola 9 (**frente al Mercado**).—**San Sebastián.**

En Vitoria: don Ricardo Buesa, droguería, calle Prado número 2.

Don Gabriel Buesa, droguería, Estación, número 2.

En Logroño: Señora Viuda é hijos, de Patricio Gómez calle de San Blas 19.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Vapores Correos Españoles

Línea de Nueva-York, Cuba y Méjico.—El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor **Antonio Lopez**—Capitán don M. Antich directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Diciembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor **Legazpi**.—Capitán D. A. Comellas directamente para las Palmas, Santa Crúz de Tenerife, Santa Crúz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Vera-crúz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—El día 16 de Diciembre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor **ALICANTE**—Capitán D. P. Zaragoza directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor **LEON XIII**—Capitán don M. Deschamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias, Fernando Póo.—El día 2 de Diciembre saldrá de Barcelona el vapor **ISLA DE PANAY**—Capitán don A. Morales con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Cadiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 20 % en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensaye, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Diciembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander el 21 de Coruña el vapor **ALFONSO XIII**—Capitan don Luis Sopetana directamente para la Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Centroamérica y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

¡¡¡Alerta todo el mundo!!!

MARCA DE FÁBRICA REGISTRADA

Patente de invención por 20 años

Polvo regenerador para hacer poner huevos las aves

(GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)

con 10 gallinas

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en lo más crudo del invierno.

Numerosos testimonios.—Gasto insignificante.

Dirigirse á su autor (primero en España) *Donato Araujo* Droguería General Estación 11-Vitoria.

NOTAS 1.ª Existen productos extranjeros similares que pueden desecharse pues á poco que en ellos se fije se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento, completamente distinto de esos extranjeros por su celeridad y calidad.

2.ª Pídase prospecto y se remitirá gratis. 835

De venta: Casa del autor y droguería de Diaz y Saez de Ibarra, Vitoria—En Izarra don Jorge Arberas.—En Murguía don Luciano Martinez, tienda.

POLVOS NÖEL

¡¡Preparado bajo garantía científica demostrada en cada bote!! Recomendado por eminencias médicas y profesoras en partes por miles de certificados que lo acreditan. Sin rival para curar la escocedura de los niños.

Suavizador del cutis

El polvo «Noel» evita que con la humedad y el frio se agrieten las manos y cara. El único preventivo de los sabañones. ¡¡¡Usese siempre al lavarse!!! Evita el sudor de los pies y sobacos. Estuches higiénicos á 60, 35 y 20 céntimos. Exigid la marca «Noel», no dejaros sorprender con peores polvos que pagais más caros. Unico agente en España: JOAQUIN FAU, calle Mallorca, 184, Barcelona. Por mayor y detall: DONATO ARAUJO Estación, 11, Droguería, Vitoria.

Servicio de la Compañía de Mensajerías Marítimas

Servicio directo entre Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires por los magníficos vapores de esta compañía con salidas fijas de

Burdeos

El día 3 de Noviembre » CORDILLERE
» » 17 » » AMAZONE

Los días 1, 15 y 25 de Diciembre el CHILI, ATLANTIQUE y MAGELLAN.

Dos salidas semanales por espléndidos vapores de gran rapidez para *California y los estados de Norte América* á precios reducidos, combinando los pasajes con los billetes de los ferrocarriles americanos.

Salidas de vapores y despacho de Billetes para todos los puertos del mundo.

Para Habana y Veracruz

dos salidas mensuales por la acreditadísima Compañía **TRASATLANTICA FRANCESA**

Para informes y precios dirigirse al Agente

JOSE MARIA CASTERES EN HENDAYA (FRANCIA)

Fonda en Tolosa (Guipúzcoa) Solana número 7

Para informes sobre pasajes de Cámara **EN VITORIA: CEFERINO POLO**

Correría número 11 y Plaza de Abastos (puesto número 12)

100.000 agujas para GRAMOFONO, en paquetes y cajas á precios increibles.

Comañ ia Francesa del Gramófono

Gran co ección de Discos

FONOTIPIA Discos Barrientos—Anselmi—Stracciari.

PIANOS PRECIOS REDUCIDISIMOS

Representante exclusivo de los afamado Ortiz y Cussó y R. Wanchler (Alemán)

P. Nueva 32-CASA PEREZ-P. Nueva 32

Ministerio de Cultura 2010